

AGREEMENT

constituting a Council of Representatives of European States for planning an international laboratory and organizing other forms of cooperation in Nuclear Research.

The European signatory States, Members of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, having taken part in the "Regional Conference for the organization of studies concerning the establishment of the European Nuclear Research Laboratory", which met in December 1951 at the seat of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization,

CONSIDERING that, at its Fifth Session, the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization decided to promote and encourage the establishment and organization of regional research laboratories and centres in order to increase and make more fruitful collaboration of scientists in different countries in search of new knowledge in fields where the effort of any one country would be insufficient for the task;

IN VIEW of the preliminary studies undertaken by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization relating to the organization of nuclear research on a European regional basis;

Oversættelse*)

OVERENSKOMST,

hvorved der oprettes et råd af repræsentanter for europæiske stater til at planlægge et internationalt laboratorium og til at organisere andre former for samarbejde ved atomkæreforskning.

De europæiske signatarstater, som er medlemmer af De Forenede Nationers organisation for undervisningsmæssige, videnskabelige og kulturelle spørgsmål, og har deltaget i den „regionale konference om organiseringen af undersøgelser vedrørende oprettelsen af det europæiske atomkæreforskningslaboratorium“, der afholdt møde i december 1951 ved hovedsædet for De Forenede Nationers organisation for undervisningsmæssige, videnskabelige og kulturelle spørgsmål, og som

PAA BAGGRUND af, at generalkonferencen for De Forenede Nationers organisation for undervisningsmæssige, videnskabelige og kulturelle spørgsmål i sin femte samling besluttede at arbejde for og fremme oprettelsen og organiseringen af regionale forskningslaboratorier og -centre for at forøge og yderligere frugtbar gøre samarbejdet mellem videnskabsmænd i forskellige lande i deres søgen efter ny viden på områder, hvor et hvilket som helst enkeltlands indsats ville være utilstrækkelig til opgaven, og

I BETRAGTNING af de foreløbige undersøgelser, der er foretaget af De Forenede Nationers organisation for undervisningsmæssige, videnskabelige og kulturelle spørgsmål vedrørende organiseringen af atomkæreforskning på europæisk regionalt grundlag,

*) Ifølge slutbestemmelserne er den franske og den engelske tekst lige autentiske. Kun den engelske tekst er medtaget her.